



National Diabetes Services Scheme

An Australian Government Initiative

Đường Dây Trợ Giúp của NDSS 1800 637 700

[ndss.com.au](http://ndss.com.au)

Vietnamese | Tiếng Việt

## NATIONAL GESTATIONAL DIABETES REGISTER SỔ ĐĂNG KÝ BỆNH TIỂU ĐƯỜNG TRONG THAI KỲ TOÀN QUỐC

Đây là lời nhắc quý vị về việc theo dõi việc kiểm tra bệnh tiểu đường sau khi quý vị bị tiểu đường trong thai kỳ. Kiểm tra bệnh tiểu đường cho thấy mức đường huyết của quý vị đã trở lại mức bình thường hay chưa.

Chúng tôi biết rằng đây là khoảng thời gian bận rộn, nhưng việc giữ gìn sức khỏe sau khi mang thai là điều quan trọng đối với quý vị và gia đình của quý vị. Phụ nữ bị tiểu đường trong thai kỳ thường dễ mắc bệnh tiểu đường loại 2. Đây là lý do nên kiểm tra bệnh tiểu đường.

**Nếu quý vị chưa thực hiện việc kiểm tra này, thì bây giờ là thời điểm tốt để đến gặp bác sĩ gia đình (BS)** để bác sĩ sắp xếp cho quý vị. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về việc kiểm tra bệnh tiểu đường trong tờ rơi dưới đây.

Sổ bộ Đăng Ký Bệnh Tiểu Đường Trong Thai Kỳ Toàn Quốc sẽ tiếp tục giữ liên lạc với quý vị. Chúng tôi sẽ gửi lời nhắc và hỗ trợ quý vị chăm lo sức khỏe trong tương lai của mình. Sổ Đăng Ký cũng sẽ gửi lời nhắc đến BS của quý vị (như đã liệt kê trong email hoặc thư chúng tôi gửi cho quý vị).

**Để cập nhật thông tin liên lạc của quý vị, thông tin liên lạc của BS của quý vị,** hoặc nếu quý vị không còn muốn nhận thông tin liên lạc từ Sổ Đăng Ký, vui lòng truy cập [ndss.com.au/gdm-update](http://ndss.com.au/gdm-update).

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ tại [info@ndss.com.au](mailto:info@ndss.com.au) hoặc gọi cho Đường dây Trợ giúp của NDSS qua số **1800 637 700**.

Trân trọng,

**Jan Ridd**

Tổng giám đốc Điều hành, National Diabetes Services Scheme (Chương Trình Dịch Vụ Bệnh Tiểu Đường Toàn Quốc)

Diabetes Australia



The NDSS is administered by Diabetes Australia

## NATIONAL GESTATIONAL DIABETES REGISTER SỔ ĐĂNG KÝ BỆNH TIỂU ĐƯỜNG TRONG THAI KỲ TOÀN QUỐC



### Tại sao tôi cần kiểm tra bệnh tiểu đường?

Phụ nữ bị tiểu đường trong thai kỳ thường dễ mắc bệnh tiểu đường loại 2 hơn. Cứ 5 phụ nữ thì lượng đường trong máu của 1 người sẽ tiếp tục cao ngay cả sau khi mang thai. Kiểm tra bệnh tiểu đường có thể cho biết mức đường huyết của quý vị đã trở lại mức bình thường hay chưa.

“Phát hiện sớm là vô cùng quan trọng. Nếu mắc bệnh tiểu đường, quý vị có thể dễ kiểm soát bệnh tình nếu quý vị hành động sớm. Con cái, gia đình của tôi là động lực rất lớn đối với tôi, thế nên việc xét nghiệm là rất đáng” **Anna, 29 tuổi**

### Kiểm tra bệnh tiểu đường là sao?

Lần kiểm tra đầu tiên là **xét nghiệm dung nạp glucose đường uống (OGTT) vào tuần thứ 6-12 sau khi mang thai**. Điều này cũng giống như việc kiểm tra mà hầu hết phụ nữ đã thực hiện trong thai kỳ.

**Nếu quý vị chưa thực hiện việc kiểm tra này, vậy thì bây giờ là thời điểm tốt để hỏi bác sĩ gia đình (BS) của quý vị.** Quá trình kiểm tra mất khoảng 2 giờ và là một phần của dịch vụ chăm sóc được khuyến khích là nên có. BS của quý vị có thể sắp xếp để giới thiệu quý vị. OGTT (xét nghiệm dung nạp glucose) thường miễn phí (Medicare đài thọ), xin vui lòng hỏi bác sĩ gia đình hoặc nhà cung cấp dịch vụ bệnh lý của quý vị.

“Tôi nhận được lá thư nhắc tôi đi kiểm tra ... Tôi hơi ngần ngại nhưng sau đó tôi đã nói chuyện với bác sĩ và cô ấy nói rằng tôi nên đi kiểm tra” **Siew, 34 tuổi.**

Tìm thêm thông tin tại  
[ndss.com.au/gestational-diabetes](https://ndss.com.au/gestational-diabetes)

### Tôi sẽ nhận được thông tin gì tiếp theo?

Thường thì quý vị và bác sĩ gia đình của quý vị sẽ nhận được lời nhắc kiểm tra bệnh tiểu đường. Những lời nhắc này sẽ được gửi hàng năm trong năm năm tới. BS của quý vị sẽ tư vấn cho quý vị về loại xét nghiệm và tần suất quý vị cần thực hiện.

Nếu kết quả kiểm tra bệnh tiểu đường của quý vị cho thấy quý vị có lượng đường trong máu cao, BS và NDSS sẽ sẵn sàng hỗ trợ quý vị. NDSS cung cấp các chương trình và thông tin để giúp mọi người sống khỏe dù mắc bệnh tiểu đường.

### Tôi có thể tìm hiểu thêm bằng cách nào?



Quét mã QR để biết thêm thông tin về việc kiểm tra bệnh tiểu đường, giữ sức khỏe để giảm nguy cơ mắc bệnh tiểu đường loại 2 và lập kế hoạch mang thai trong tương lai.

### Cần trợ giúp thêm?

Hãy liên hệ với BS của quý vị, dịch vụ sản khoa bệnh viện địa phương hoặc gọi cho Điện Thoại Hỗ Trợ của NDSS qua số **1800 637 700**.

Truy cập [ndss.com.au/gdm-update](https://ndss.com.au/gdm-update) để cập nhật chi tiết liên hệ của quý vị hoặc chọn không tham gia vào Sổ Đăng Ký.